

Lehrveranstaltungen der **Anglistik V**  
für den Studiengang **Master LITERATURÜBERSETZEN**  
**Sommersemester 2018**

### Modul 2b: Koopmodul

Als Kooperationsmodule sind alle Lehrveranstaltungen der Literatur- und Sprachwissenschaft des Master-Programms der Anglistik wählbar. Siehe HISLSF.

### Modul 3b: Übersetzungsmodul

Krimiübersetzung in der Praxis	Herbert	Mi. 16.30 – 18.00 Uhr	<u>2453.U1.81</u>
Praxis des Literaturübersetzens aus Sicht der Berufsübersetzerin	Schwenk	Di. 12.30 – 14.00 Uhr	<u>2453.U1.81</u>
Translating Narrative Voices	Küster	Do. 14.30 – 16.00 Uhr	<u>2453.U1.81</u>
Translating Sex	Küster	Mo. 12.30 – 14.00 Uhr	<u>2303.01.61</u>
Übersetzung von Kinder- und Jugendliteratur	Segeerer	Mo. 10.30 – 12.00 Uhr	<u>24.53.U1.81</u>

### Modul 4: Kulturelle Kontexte / Theoretische Modelle

Für die Module Kulturelle Kontexte / Theoretische Modelle können neben den hier aufgeführten alle Lehrveranstaltungen aus dem Masterangebot der Anglistik, Germanistik und Romanistik belegt werden, die den Anforderungen des Modulhandbuchs entsprechen. Ein Link zum Modulhandbuch ist auf der Website des Studiengangs zu finden: <http://www.anglistik.hhu.de/de/abteilungen/anglistik-v-anglophone-literatures-literary-translation/masterstudiengang-literaturuebersetzen/downloads.html>

“I was not sorry [...]”: African Women Writers, Feminist Thought and Narratives of Formation	Pirker	Mi. 12.30 – 14.00 Uhr	<u>2332.01.65</u>
Migrant Writing as Transnational Literature	Althans	Do. 10.30 – 12.00 Uhr	<u>2332.00.61</u>
Migration, Exile and Diaspora in African Literature	Neumann	Di. 10.30 – 12.00 Uhr	<u>2302.U1.24</u>
Queering Space – Queer Spaces?	Heinze	Fr. 12.30 – 14.00 Uhr	<u>2421.U1.21</u>
Strategies of “Worldmaking“ in Black and Asian British Literature	Pirker	Di. 12.30 – 14.00 Uhr	<u>2332.01.66</u>
The Many Translations of Anglophone World	Neumann	Mo. 10.30 – 12.00 Uhr	<u>2302.U1.21</u>

## Modul 6: Mastermodul und Masterarbeit

Als Masterseminar können neben den hier aufgeführten alle sprach- oder literaturwissenschaftlichen Lehrveranstaltungen aus dem Masterangebot der Anglistik oder Romanistik belegt werden. Das Kolloquium muss dann entsprechend im selben Institut, also der Anglistik oder der Romanistik, belegt werden.

The Many Translations of Anglophone World Literatures	Neumann	Mo. 10.30 – 12.00 Uhr	<u>2302.U1.21</u>
Migration, Exile and Diaspora in African Literature	Neumann	Di. 10.30 – 12.00 Uhr	<u>2302.U1.24</u>
Migrant Writing as Transnational Literature	Althans	Do. 10.30 – 12.00 Uhr	<u>2332.00.61</u>
Strategies of “Worldmaking“ in Black and Asian British Literature	Pirker	Di. 12.30 – 14.00 Uhr	<u>2332.01.66</u>
Black British Literatures: Postwar Migration	Neumann	Di. 10.30 – 12.00 Uhr	<u>2453.U1.81</u>